



Luxembourg, den 7. marts 2018

Dom i de forenede sager C-274/16, C-447/16 og C-448/16  
flightright GmbH mod Air Nostrum, Líneas Aéreas del Mediterráneo SA  
Roland Becker mod Hainan Airlines Co. Ltd  
Mohamed Barkan, Souad Asbai, Assia Barkan, Zakaria Barkan, Nousaiba  
Barkan mod Air Nostrum, Líneas Aéreas del Mediterráneo SA

Presse og Information

**Det luftfartsselskab, som i en medlemsstat kun har gennemført den første del af en direkte tilsluttet flyforbindelse, kan sagsøges ved retterne på det endelige bestemmelsessted, der er beliggende i en anden medlemsstat, med henblik på kompensation på grund af forsinkelse**

*Dette er tilfældet, når de forskellige flyvninger har været genstand for en samlet reservation for hele rejsen, og den lange forsinkelse ved ankomsten til det endelige bestemmelsessted skyldes en forstyrrelse, der har fundet sted på den første af flyvningerne*

Flypassagererne havde reserveret plads hos Air Berlin og Iberia på direkte tilsluttede flyforbindelser fra Spanien til Tyskland (nemlig til flyrejsen Ibiza – Palma de Mallorca – Düsseldorf, for så vidt angår Air Berlin, og til flyrejsen Melilla – Madrid – Frankfurt-am-Main, for så vidt angår Iberia), idet disse reservationer dækkede de samlede flyvninger på de respektive rejser. De første indenrigsflyvninger i Spanien blev udført af det spanske luftfartsselskab Air Nostrum på Air Berlins og Iberias vegne. I de to tilfælde var disse flyvninger forsinket (45 og 20 minutter), hvilket medførte, at passagererne ikke nåede deres anden flyvning til Tyskland. Passagererne nåede til sidst til deres endelige bestemmelsessted med mere end 3 timers forsinkelse (nemlig ca. 4 timers forsinkelse for den flyvning, der var reserveret hos Air Berlin, og 13 timers forsinkelse for den flyvning, der var reserveret hos Iberia).

Som følge af disse lange forsinkelser anlagde de berørte flypassagerer (eller det tyske selskab flightright i deres sted) sag ved de tyske retter for at kræve kompensation fra Air Nostrum i henhold til EU-forordningen om flypassagerers rettigheder <sup>1</sup>.

Amtsgericht Düsseldorf (byretten i Düsseldorf, Tyskland) og Bundesgerichtshof (forbundsdomstol, Tyskland) er i tvivl om, hvorvidt de tyske retter har international kompetence til at påkende retssager, der er anlagt af flypassagerer mod et luftfartsselskab, der i) har hjemsted i en anden medlemsstat, ii) i forbindelse med direkte tilsluttede flyforbindelser med endeligt bestemmelsessted i Tyskland kun har udført de første indenrigsflyvninger i denne anden medlemsstat, og iii) ikke er deres medkontrahent. Disse to retter har opfordret Domstolen til at præcisere, om bestemmelserne i Bruxelles I-forordningen <sup>2</sup>, ifølge hvilke en sagsøgt, der har bopæl i en anden medlemsstat, i sager om kontraktforhold kan sagsøges ved retten på opfyldelsesstedet for den forpligtelse, som ligger til grund for sagen, skal anvendes i et sådant tilfælde. Denne forordning præciserer, at i tilfælde af levering af tjenesteydelser er dette sted, medmindre andet er aftalt, det sted, hvor tjenesteydelserne i henhold til aftalen er blevet leveret eller skulle have været leveret.

<sup>1</sup> Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 261/2004 af 11.2.2004 om fælles bestemmelser om kompensation og bistand til luftfartspassagerer ved boardingafvisning og ved aflysning eller lange forsinkelser og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 295/91 (EUT 2004, L 46, s. 1, berigtiget i EUT 2016, L 321, s. 83). Alt efter distancen udgør kompensationen et beløb på 250, 400 eller 600 EUR.

<sup>2</sup> Rådets forordning (EF) nr. 44/2001 af 22.12.2000 om retternes kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det civil- og handelsretlige område (EFT 2001, L 12, s. 1) og Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1215/2012 af 12.12.2012 om retternes kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det civil- og handelsretlige område (EUT 2012, L 351, s. 1). Sidstnævnte forordning har ophævet forordning nr. 44/2001. Den finder kun anvendelse på retssager, som er anlagt på eller efter den 10.1.2015. I forbindelse med de foreliggende sager er de relevante bestemmelser i disse to forordninger identiske eller næsten identiske.

I den dom, som Domstolen afsiger i dag, konkluderer den, at det endelige bestemmelsessted i Tyskland kan anses for at være opfyldelsesstedet for de ydelser, der skal leveres, ikke kun for så vidt angår den anden flyvning, men også for så vidt angår den første indenrigsflyvning i Spanien. Heraf følger, at de tyske retter i princippet er kompetente til at påkende søgsmål, hvori der er nedlagt påstand om, at et udenlandsk luftfartsselskab såsom Air Nostrum tilpligtes at betale kompensation.

For det første omfatter begrebet »i sager om kontraktforhold« som omhandlet i Bruxelles I-forordningen nemlig et søgsmål, hvori der er nedlagt påstand om kompensation, som flypassagerer, der er berørt af en lang forsinkelse på en direkte tilsluttet flyforbindelse, har anlagt på grundlag af forordningen om flypassagerers rettigheder mod et transporterende luftfartsselskab, som ikke er deres medkontrahent.

Domstolen bemærker i denne henseende bl.a., at hvis et transporterende luftfartsselskab, som ikke har kontrakt med passagererne, opfylder forpligtelser under denne forordning, skal det i henhold til forordningen om flypassagerers rettigheder betragtes som opfyldende disse forpligtelser på vegne af den person, der har kontrakt med de pågældende passagerer. Dette transporterende luftfartsselskab (i den foreliggende sag Air Nostrum) skal således anses for at opfylde de forpligtelser, som det over for de pågældende passagerers medkontrahent (i den foreliggende sag Air Berlin og Iberia) frivilligt har påtaget sig. Disse forpligtelser udspringer af lufttransportkontrakten.

For det andet fastslår Domstolen, at ved en direkte tilsluttet flyforbindelse skal »opfyldelsesstedet« for denne flyforbindelse som omhandlet i Bruxelles I-forordningen anses for at være ankomststedet for den anden flyvning, når transporten på de to flyvninger udføres af to forskellige luftfartsselskaber, og søgsmålet med påstand om kompensation, der er anlagt på grund af en lang forsinkelse ved ankomsten, er støttet på en forstyrrelse, der har fundet sted på den første flyvning, som er blevet udført af et andet luftfartsselskab end de pågældende passagerers medkontrahent.

Domstolen fremhæver i denne henseende, at de omhandlede kontrakter, der er kendetegnet ved en samlet reservation for hele rejsen, skaber en forpligtelse for et luftfartsselskab til at transportere passagerer fra punkt A til punkt C. En sådan transport udgør en tjenesteydelse, og et<sup>3</sup> af de steder, hvor denne hovedsageligt leveres, er punkt C. Ifølge Domstolen er det tilstrækkeligt forudsigeligt for et luftfartsselskab, der såsom Air Nostrum kun udfører den første flyvning fra punkt A til punkt B, at passagererne kan anlægge sag mod det ved punkt C's retter.

I en anden sag har en flypassager anlagt sag ved de tyske retter for at kræve kompensation fra et kinesisk luftfartsselskab, Hainan Airlines, efter at være blevet nægtet boarding på den anden del af en direkte tilsluttet flyforbindelse (nemlig rejsen Berlin – Bruxelles – Beijing). Domstolen minder i denne henseende om, at hvis sagsøgte (i den foreliggende sag Hainan Airlines) ikke har bopæl på en medlemsstats område, afgøres retternes internationale kompetence i hver enkelt medlemsstat efter medlemsstatens egen lovgivning og ikke efter Bruxelles I-forordningen.

---

**BEMÆRKNING:** Gennem en præjudiciel forelæggelse kan retterne i medlemsstaterne i forbindelse med retssager, der verserer for dem, forelægge Domstolen spørgsmål vedrørende fortolkningen af EU-retten eller gyldigheden af en EU-retsakt. Domstolen træffer ikke afgørelse i den nationale retstvist. Det tilkommer den nationale ret at afgøre sagen i overensstemmelse med Domstolens afgørelse, der på tilsvarende måde er bindende for andre nationale retter i sager vedrørende en tilsvarende problemstilling.

---

*Dette er et ikke-officielt dokument til mediernes brug og forpligter ikke Domstolen.*

*[Dommen](#) offentliggøres på webstedet CURIA på afsigelsesdagen.*

*Kontakt i Kontoret for Presse og Information: Gitte Stadler ☎ (+352) 4303 3127*

*Billeder fra domsafsigelsen er tilgængelige via »[Europe by Satellite](#)« ☎ (+32) 2 2964106*

---

<sup>3</sup> Domstolen minder i denne forbindelse om, at flypassagerer også kan anlægge sag ved retten, inden for hvis retskreds flyets afgangssted befinder sig (dom af 9.7.2009, Rehder, [C-204/08](#), jf. ligeledes pressemeddelelse [nr. 62/09](#)).